

MANUEL D'INSTRUCTIONS

**COUPEUSE DE MAUVAISES HERBES
COMBCUT 6005 ; 8003**

NUMÉRO DE SÉRIE *610041*-

NUMÉRO DE SÉRIE *810041*-



Just Common Sense AB

Lösen 123

371 94 Lyckeby

Suède

Téléphone : 0709-573330, 0708-873330

+46(0)723-873330

E-mail ; info@justcommonsense.eu

2013-04-24

Déclaration CE de conformité des machines

Original

Directive 2006/42/CE, Annexe II 1A

Fabricant (et le cas échéant son mandataire) :

Entreprise : Just Common Sense AB
Adresse : Lösen 123
371 94 Lyckeby, Suède

Mandataire :
Adresse :

Déclare que les machines :

Type de machine : Coupeuse de mauvaises herbes Combcut 8001-
Modèle : 810001-

sont conformes à la Directive Machines 2006/42/CE

ainsi qu'aux directives suivantes :

Le cas échéant, l'organisme notifié (examen CE du type / assurance qualité complète)

Les normes harmonisées suivantes ont été appliquées :

SS EN ISO 12 100:2010 (Sécurité machines, Principes généraux de conception, Évaluation du risque)
SS EN 13 857:2008 (Sécurité machines – Distances de sécurité empêchant les bras et les jambes d'atteindre les zones dangereuses)
SS EN 349+AI:2008 (Sécurité machines – Écartements minimaux pour éviter l'écrasement des parties du corps)
SS EN ISO 4413:2010 (Sécurité machines – Hydraulique – Règles générales et exigences de sécurité pour les systèmes et leurs composants)

En outre, les normes et spécifications suivantes ont été appliquées :

Personne habilitée à réaliser la documentation technique :

Prénom : Jonas Carlsson
Adresse : Lösen 123
371 94 Lyckeby, Suède

Lieu / Date : Lyckeby, le 01 avril 2010

Signature :

Nom en toutes lettres : Jonas Carlsson
Fonction : PDG
Entreprise : Just Common Sense AB

Déclaration CE de conformité des machines

Original

Directive 2006/42/CE, Annexe II 1A

Fabricant (et le cas échéant son représentant) :

Entreprise : Just Common Sense AB
Adresse : Lösen 123
371 94 Lyckeby, Suède

Déclare que les machines :

Type de machine : Coupeuse de mauvaises herbes Combcut 6002
Modèle : 610001-

sont conformes à la Directive Machines 2006/42/CE

ainsi qu'aux directives suivantes :

Le cas échéant, l'organisme notifié (examen CE du type / assurance qualité complète)

Les normes harmonisées suivantes ont été appliquées :

SS EN ISO 12 100-1, -2 (Sécurité machines, Principes généraux de conception)
SS EN ISO 14 121-1 (Évaluation du risque)
SS EN 13857 (Distances de sécurité)
SS EN 349 (Distances de sécurité, Écartements minimaux)
SS EN 982 (Règles de sécurité pour les systèmes hydrauliques et leurs composants
- Hydraulique)

En outre, les normes et spécifications suivantes ont été appliquées :

Personne habilitée à réaliser la documentation technique :

Prénom : Jonas Carlsson
Adresse : Lösen 123
371 94 Lyckeby, Suède






Lieu / Date : Lyckeby, le 01 avril 2010

Signature :

Nom en toutes lettres : Jonas Carlsson
Fonction : PDG
Entreprise : Just Common Sense AB

Consignes de sécurité

Cette machine est accouplée à un tracteur agricole ordinaire et est destinée à être utilisée dans les cultures pour des travaux de coupe afin de lutter contre les mauvaises herbes.

	<p>AVERTISSEMENT ! Lire le manuel d'instructions avant d'utiliser la machine.</p>
	<p>AVERTISSEMENT ! Ne jamais intervenir sur la machine sans avoir éteint auparavant le moteur du tracteur afin d'éviter les risques de démarrage intempestif du système hydraulique.</p>
	<p>AVERTISSEMENT ! Lors de l'utilisation de la coupeuse de mauvaises herbes, le conducteur du tracteur doit s'assurer qu'aucune personne non autorisée ne se trouve dans la zone de travail. Cette consigne s'applique également lors de l'abaissement hydraulique des deux sections extérieures de la machine à partir de la position de transport.</p>
	<p>AVERTISSEMENT ! Ne jamais laisser personne monter sur la coupeuse de mauvaises herbes pendant le transport ou l'utilisation.</p>
	<p>AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURE PAR COUPURE La machine comporte un grand nombre de lames tranchantes en bas du châssis. Pendant le transport de la machine et les travaux de réparation, de lubrification, de nettoyage ou de réglage, ces lames doivent être recouvertes par les trois plaques de protection de couleur orange qui sont fournies et pourvues d'autocollants d'avertissement contre les risques de blessure par coupure.</p>



AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURE PAR ÉCRASEMENT

Lors de l'abaissement hydraulique des deux sections extérieures de la machine depuis la position de transport, il existe un risque de blessure par écrasement. Le conducteur du tracteur doit s'assurer que personne ne se trouve au-dessous ou à proximité des sections de la machine lorsque celles-ci sont rabattues vers les bas. Le risque d'écrasement existe même lorsque les deux sections extérieures de la machine sont manuellement déployées et verrouillées en position d'utilisation. Des autocollants d'avertissement contre les risques d'écrasement sont apposés sur le bâti de la machine à proximité de la zone de danger.



AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURE PAR ÉCRASEMENT

Lors de l'utilisation des brosses rotatives, le système de tambour à brosses, il existe un risque de blessures par écrasement. Le conducteur du tracteur doit s'assurer que personne ne se trouve à proximité des brosses rotatives quand celles-ci commencent à tourner. Des autocollants d'avertissement de la présence de pièces rotatives sont apposés à proximité de la zone de danger.



N. B. :

Lorsque la machine est montée sur un tracteur avec les sections extérieures repliées pour le transport, la hauteur de la machine est au minimum de 2,6 mètres et dépend de la hauteur à laquelle la machine est hissée. La largeur de transport avec les sections extérieures repliées est de 3,0 mètres.

Le poids de la machine est d'environ 850 kg pour la version 6 mètres, et d'environ 1050 kg pour la version 8 mètres.

La pression d'air recommandée dans les roues d'appui est de 4 bars ou 400 kPa, la pression maximale autorisée étant de 5 bars ou 500 kPa.

Avant tout transport de la machine, s'assurer que les deux sections de rallonge de la machine (dans la version de 8 mètres) sont encastrées et verrouillées contre les sections



hydrauliques extérieures repliables. Ces dernières doivent ensuite être repliées hydrauliquement vers le haut et mises en position de repos AVANT que ne commence le transport.

Tous les flexibles hydrauliques doivent être remplacés à neuf au plus tard 5 ans après l'achat de la machine. Il y a des risques de fissures avec l'âge et en conséquence des risques de rupture des flexibles lorsqu'ils sont trop vieux.

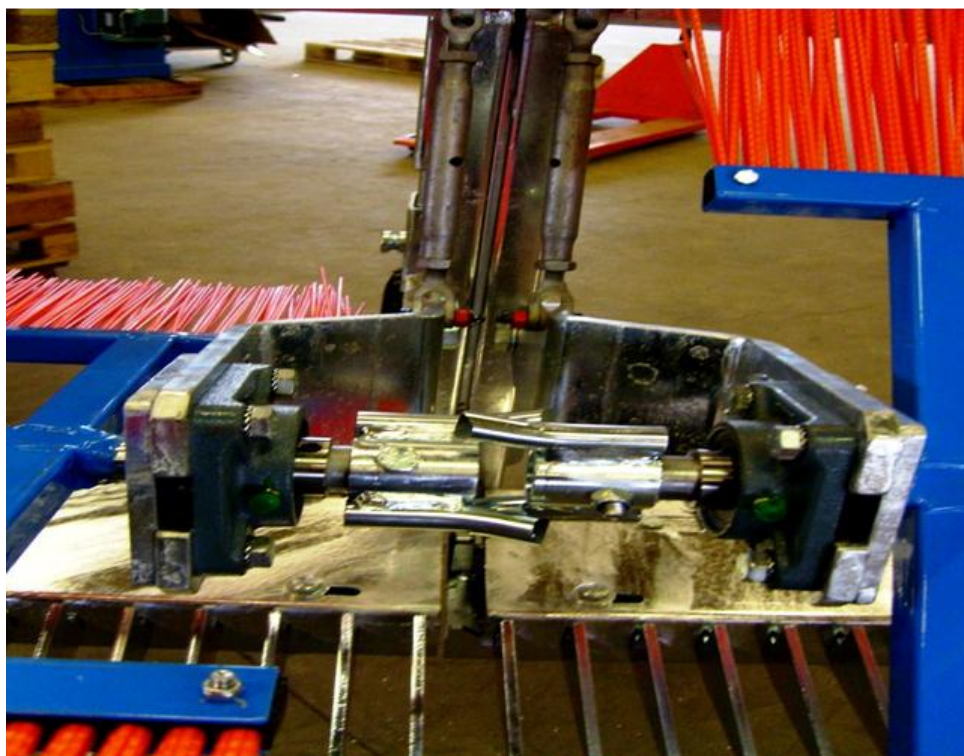
Pour soulever la machine, utiliser uniquement les étriers de levage peints en rouge qui sont situés sur le cadre de partie centrale. Les étriers de levage sont par ailleurs marqués par des autocollants indiquant un crochet de levage.

Informations techniques importantes

Voir l'illustration ci-dessous qui montre comment les accouplements à griffes de la transmission des brosses rotatives externes doivent être engagés.

Pour que les accouplements à griffes soient bien engagés pendant l'utilisation, il est important que les arbres des brosses rotatives des différentes sections de la machine soient alignés les uns avec les autres. Ce réglage est correctement effectué en usine. Si l'utilisateur veut régler la distance entre les brosses et les lames, il doit veiller à ce que tous les arbres des différentes sections soient de nouveau alignés les uns avec les autres. Ceci est important afin de minimiser l'usure des accouplements à griffes, des paliers d'arbre et des courroies d'entraînement.

Lors de l'abaissement des sections extérieures, veiller à ce que les broches des accouplements à griffes ne soient pas face à face mais puissent s'engager l'une dans l'autre. Le cas échéant, il suffit de légèrement tourner l'arbre rotatif de la section centrale, depuis la cabine du tracteur. Si les arbres des brosses rotatives ne sont pas alignés comme décrit ci-dessus, les accouplements risquent de ne pas être corrects avec des risques d'usure excessive et un fonctionnement saccadé du système des brosses rotatives.



Voir l'illustration ci-dessous de la poutre de l'outil de la machine, vue depuis le côté droit, dans le sens de marche de la coupeuse de mauvaises herbes. Faire attention aux lames tranchantes.

Pour régler l'inclinaison des lames de coupe par rapport au sens de la marche, desserrer toutes les vis et les rondelles qui se trouvent sur les plaques de chaque section, voir illustration ci-dessous. Remarque : Les vis les plus proches des couteaux doivent être dévissées d'au moins 1 cm en hauteur pour permettre de relever l'avant de la plaque supérieure afin de changer l'inclinaison des porte-lames. Ne retirer pas les vis ; il suffit de les desserrer comme indiqué ci-dessus afin de déplacer latéralement la plaque supérieure au moyen du levier placé sur la section centrale du bâti de la machine. Une fois le réglage de l'inclinaison effectué, resserrer les vis pour fixer la plaque. REMARQUE : Ne pas trop serrer les vis les plus proches des porte-lames car la plaque supérieure risquerait de fléchir vers l'avant et d'empêcher la remontée du ressort des couteaux.

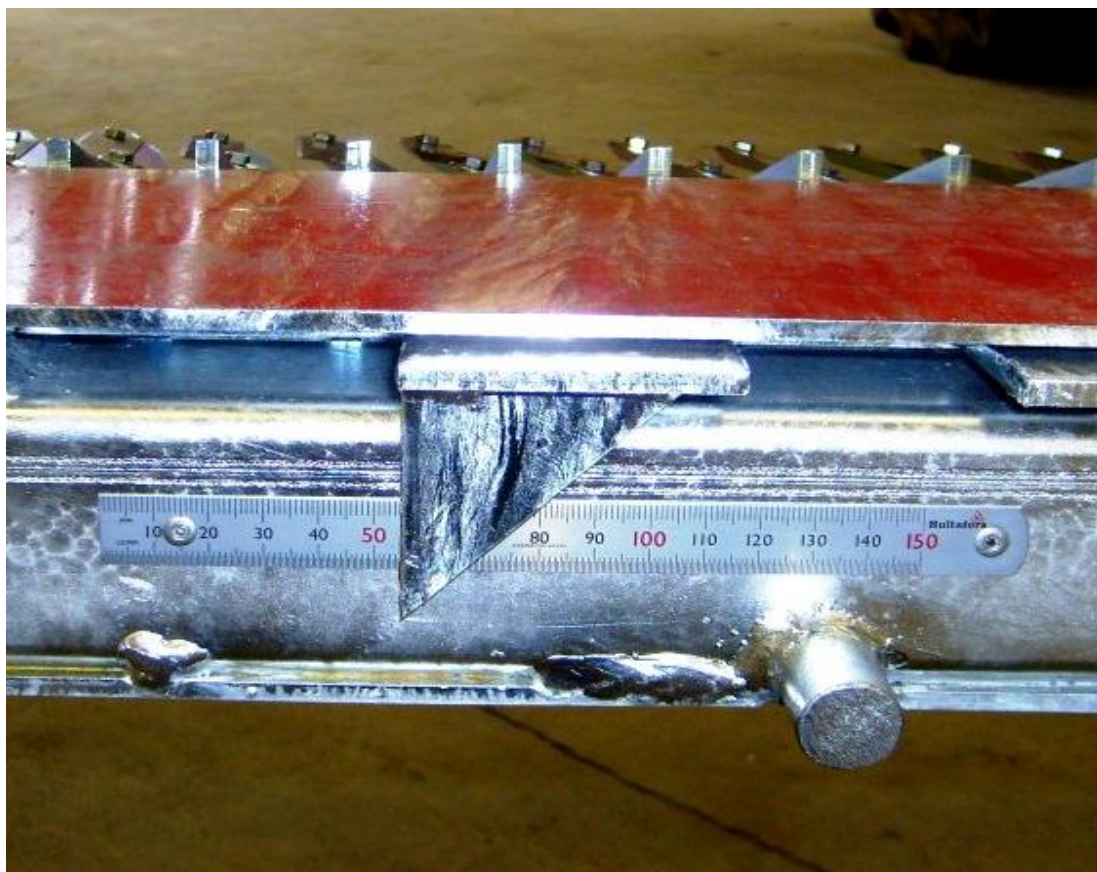
Pour régler l'angle des couteaux par rapport au sens de la marche, desserrer les vis qui sont légèrement en retrait dans l'évidement rectangulaire à l'arrière de la plaque supérieure de chaque section, voir illustration ci-dessous. Ne pas retirer ces vis mais les dévisser suffisamment pour pouvoir déplacer latéralement cette plaque en utilisant le même outil que décrit ci-dessus. Si le réglage s'avère difficile, desserrer aussi légèrement les vis qui maintiennent la plaque supérieure. Une fois le réglage de l'angle effectué, resserrer toutes les vis. Replacer les protège-lames orange.



Sur l'illustration ci-dessous, qui montre la poutre de l'outil vue de derrière dans le sens de la marche, est visible l'échelle graduée en millimètres qui indique l'angle des porte-lames.

La cheville ronde sous l'échelle est située plus bas que le logement du levier placé dans la section centrale et avec lequel se fait le réglage des porte-lames. La partie supérieure du levier est insérée dans l'interstice entre les plaques, au droit du chiffre 150 de l'échelle. Le levier est alors déplacé le long de l'interstice jusqu'à ce que le réglage de l'angle désiré soit obtenu, puis les vis de la plaque qui ont été desserrées sont de nouveau revissées.

La valeur 50 représente un bon réglage de base pour l'ANGLE des couteaux par rapport au sens de la marche, comme illustré ci-dessous. Pareillement, la valeur 5 indiquée sur une autre échelle de la poutre de l'outil est un bon réglage de base pour l'INCLINAISON des couteaux. À la livraison, les couteaux sont réglés en usine comme décrit ci-dessus. Cela ne signifie pas que ce réglage soit optimum pour toutes les situations. Il est recommandé de faire un essai sur une section de la machine avec différents réglages jusqu'à ce que l'on obtienne de bons résultats de coupe, puis d'appliquer ce réglage aux autres sections de la machine.



Voir l'illustration ci-dessous montrant la coupeuse de mauvaises herbes vue du côté droit dans le sens de la marche. Noter les deux trous oblongs dans le logement du palier.

Cette illustration montre clairement les possibilités de réglage offertes pour changer la position de l'arbre des brosses rotatives et modifier ainsi la distance des brosses vers l'avant ou l'arrière. Desserrer les quatre vis de fixation sur les huit logements de palier et déplacer tous les arbres dans la nouvelle position. Centrer les arbres, puis serrer soigneusement les vis. Si les brosses doivent être déplacées vers le haut ou vers le bas, desserrer d'abord les huit grandes vis qui maintiennent le bras de support sur le châssis, puis desserrer les deux écrous de blocage qui se trouvent sur les tendeurs à vis. Ajuster ensuite la longueur des huit tendeurs tout en prenant soin de bien centrer les arbres. Resserrer tous les écrous et, pour terminer, serrer les huit grandes vis qui maintiennent le bras de support au bâti.

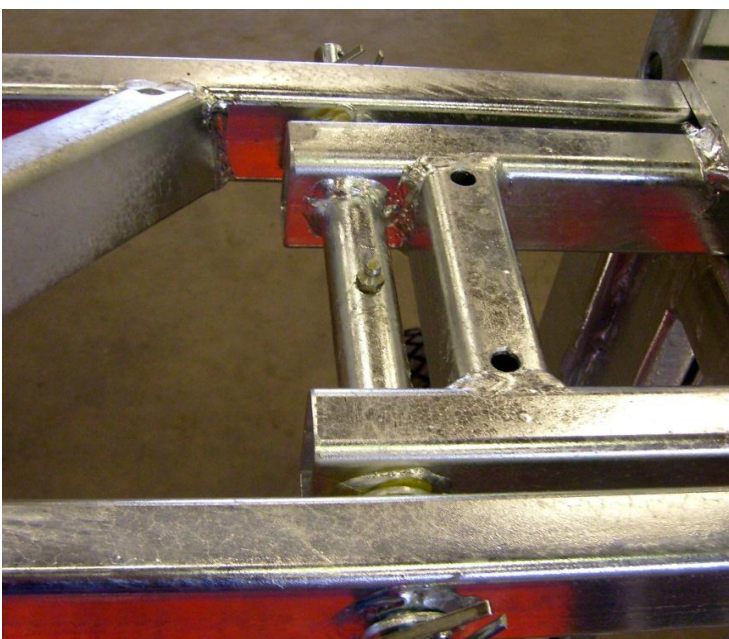
Remarque : Lors de tout réglage de la position des brosses, il faut également effectuer un réglage de la tension des deux courroies d'entraînement du moteur hydraulique. Pour ce faire, retirer le couvercle du carter des courroies pour vérifier leur tension avant de régler la position des brosses. Tendre de nouveau les courroies une fois le réglage des brosses effectué. Si les deux courroies ne sont pas pareillement tendues, centrer les arbres des brosses rotatives de façon à ce que les arbres des sections latérales droite et gauche soient alignés les uns avec les autres.



Il y a en tout 14 raccords (CombiCut 6005) 18 (CombiCut 8003) de graissage sur la machine. On trouve un raccord dans chaque logement de palier de l'arbre des brosses rotatives, voir illustration ci-dessous. Ces raccords sont lubrifiés de quelques coups de graisse au moyen d'un pulvérisateur à main. À chaque extrémité des vérins de levage se trouve également un raccord de graissage, de même qu'à chaque charnière de levage des sections extérieures, voir l'illustration.

Tous les raccords de graissage sur la machine doivent être lubrifiés avec la quantité de graisse indiquée ci-dessus. Les intervalles de lubrification sont les suivants : Avant que débute l'utilisation pendant les travaux de saison, et après la fin de ces travaux, ceci afin d'éviter la corrosion pendant les temps d'immobilisation de la machine.

La graisse adaptée pour tous les raccords est la graisse recommandée pour les roulements à bille.



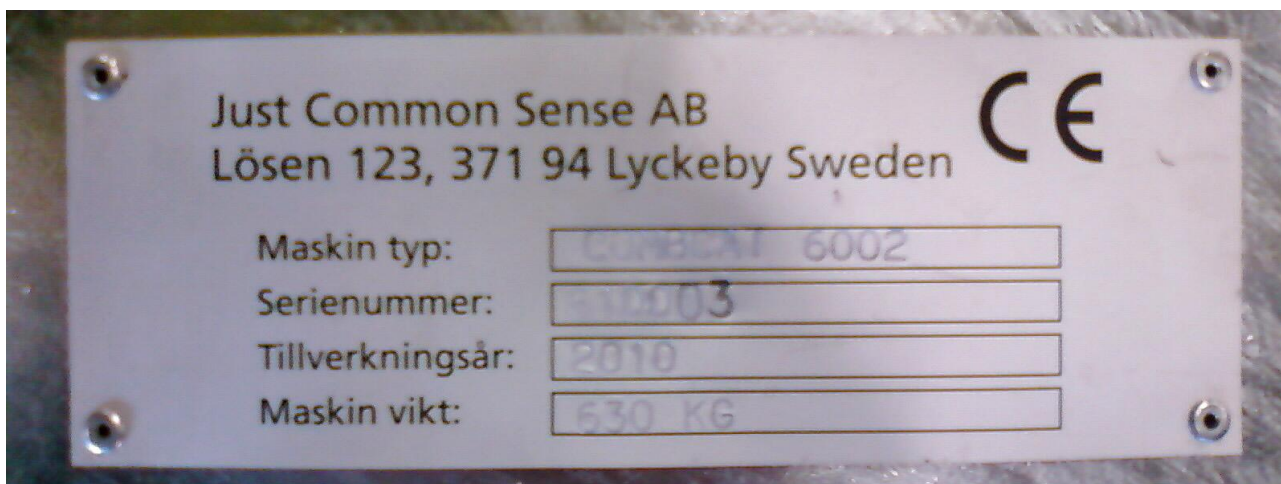
Sur le moteur hydraulique qui entraîne les brosses rotatives se trouve un bloc d'aluminium qui porte sur un de ses côtés un bouton. Ce dernier contrôle la vitesse de rotation des brosses rotatives, indépendamment du régime du moteur du tracteur.



Sous le moteur hydraulique se trouve également un dispositif de tension pour les deux courroies des brosses rotatives. Desserrer d'abord légèrement la vis inférieure de la fixation du moteur. Serrer la vis qui se trouve entre le châssis et la fixation du moteur pour tendre les courroies. Il y a un trou sur la face inférieure du carter de courroie par lequel on peut vérifier avec un doigt la tension de la courroie. La tension est suffisante si, en appuyant fortement avec le doigt, il est possible de faire déplacer les courroies de 10 mm environ. Serrer de nouveau la vis de la fixation du moteur. Remarque : Ne jamais faire d'intervention sur la machine lorsque le moteur du tracteur est en marche. Le système hydraulique risquerait de démarrer intempestivement.



Une plaque d'identification en métal est rivetée sur le châssis de la machine entre les deux pattes de fixation des vérins de levage. Elle porte des informations gravées sur le type, le numéro de série, l'année de fabrication et le poids de la machine. Le type et le numéro de série de la machine sont nécessaires pour commander des pièces de rechange. Si la plaque métallique venait à disparaître, il existe aussi un numéro de série gravé sur le châssis de la machine à proximité de la plaque d'identification de la machine.



L'illustration montre les plaques orange de protection des lames qui sont montées sur la poutre inférieure de la machine. Introduire d'abord les lames dans la plaque de protection. Attention au risque de coupure des doigts. Tendre ensuite les sangles en caoutchouc au-dessus de la poutre et les attacher aux chevilles rondes qui se trouvent à l'arrière de la poutre.





Pour que la machine soit prête au transport, veiller à ce que les sections rabattables reposent correctement dans les supports prévus à cet effet et situés au-dessus de la partie centrale.

Pour le repliage des parties extérieures sur la machine de 8 mètres, veiller à ce que les roues de support soient relevées et bloquées en position au second trou à partir du bas, ceci afin de ne pas risquer d'endommager les roues pendant le transport.

Remarque : Ne pas oublier de monter les protections orange des lames avant le transport.

Description

La coupeuse de mauvaises herbes CombCut est un appareil de sarclage mécanique qui permet de lutter contre les mauvaises herbes en travaillant directement dans les cultures.

L'appareil est abaissé dans les cultures sur pied et coupe les mauvaises herbes tout en épargnant les plantes cultivées. L'outil, qui est porté sur un tracteur, agit comme un peigne incliné vers l'avant dont chaque dent porte un dispositif de coupe étroit, déplacé parallèlement au sens de la marche et à la surface du sol. Ces couteaux sont chacun pourvus d'une lame remplaçable et d'une contre-lame. En utilisant les différences entre les caractéristiques physiques des plantes cultivées et des mauvaises herbes telles que l'épaisseur et la rigidité de la tige ainsi que les ramifications, les mauvaises herbes sont coupées et meurent, ou sont considérablement endommagées. Elles doivent alors faire face à la concurrence des plantes cultivées, et ont beaucoup de difficulté à croître et survivre. Selon des analyses scientifiques réalisées, on obtient les meilleurs résultats lorsque la culture est dense et concurrence fortement les mauvaises herbes. De même, il ne faut pas permettre aux mauvaises herbes, dans le cas concerné le chardon des champs, de rester intacts après le battage et d'alimenter en énergie leurs racines.

Réglages

Réglage de la hauteur

La hauteur au-dessus du sol peut être réglée de deux manières : En fixant la machine à la hauteur désirée au moyen du dispositif de levage du tracteur (levage en trois points, avant ou arrière), ou bien avec l'aide des roues d'appui de l'outil. On utilise de préférence le dispositif de levage du tracteur lorsque l'on veut travailler plus haut au-dessus du sol, par exemple pour couper les cimes des mauvaises herbes juste au-dessus des céréales après l'apparition des épis, pour des désherbages ponctuels ou lorsque l'on souhaite travailler sans les roues. Il est néanmoins conseillé de placer les roues de telle façon que les porte-lames ne puissent toucher le sol.

Le réglage de la hauteur au moyen des roues de l'outil est utilisé quand on souhaite travailler à une hauteur constante et prédéfinie par rapport à la surface du sol. Le réglage se fait en relevant la coupeuse lorsqu'elle est totalement déployée au moyen du dispositif de levage du tracteur, puis en ajustant la position de chaque roue en fonction de la hauteur désirée au moyen d'une broche insérée dans le trou correspondant. Le réglage fin se fait en allongeant ou raccourcissant la barre de liaison.

Angle par rapport au sens de marche du tracteur

Le réglage de cet angle influe sur deux caractéristiques : L'épaisseur des tiges à couper et leur rigidité.

Plus l'angle par rapport au sens de déplacement augmente, plus la distance entre la contre-lame et le fil de la lame diminue selon le principe du parallélogramme. Étant donné que la rigidité de la tige augmente généralement avec son épaisseur, ce réglage a une meilleure interaction et permet d'avoir un meilleur impact.

Le réglage doit être effectué sur chaque section en dévissant d'abord les boulons de fixation du couvercle, puis les boulons de blocage du dispositif de réglage. Il est important de dévisser légèrement les boulons de fixation pour que ceux-ci ne soient pas affectés une fois le réglage terminé. Prendre ensuite la poignée fournie avec la machine et pousser celle-ci en plaçant le trou dans la broche ronde inférieure et entre les deux entretoises qui contrôlent ce réglage. Déplacer la poignée dans la position souhaitée ; un angle plus grand par rapport au sens de déplacement donne un meilleur réglage pour affronter la rigidité des tiges, mais également leur épaisseur, la distance entre la contre-lame et le bord de la lame étant d'autant réduite. Un réglage plus rectiligne avec un angle moins grand par rapport au sens de déplacement implique une plus grande distance entre la contre-lame et le bord de la lame. Le réglage est alors « plus ouvert ». Verrouiller ensuite la position de réglage en serrant les boulons de blocage du dispositif de réglage, puis les boulons de fixation du couvercle.

Il est également possible d'effectuer un réglage « négatif », c.-à-d. avec un angle réglé de telle façon que la végétation se place contre le fil de la lame, lorsque l'on veut une coupe véritablement agressive. Cela peut être utile lorsque l'on ne tient pas compte des cultures, par exemple lorsque l'on passe la machine au-dessus des plantes cultivées pour couper les bourgeons ou les tiges porte-graines.

Épaisseur des tiges

En ajustant la distance entre la contre-lame du dispositif de coupe et la lame de couteau, il est possible de couper des mauvaises herbes dont les tiges ont une épaisseur plus grande que les tiges des plantes cultivées. Un réglage fin de cette distance se fait en dévissant les vis qui maintiennent la lame et en déplaçant celle-ci à la distance souhaitée par rapport à la contre-lame. Pour obtenir un réglage aussi précis que possible, il est recommandé d'employer un calibre d'épaisseur. Ce faisant, il est important que les réglages de toutes les sections soient égaux. Il est conseillé de vérifier cette distance juste après que la

machine soit livrée de l'usine. La distance de la lame est réglée par défaut à la valeur d'usine "Position zéro". N. B. : Ne jamais oublier d'avoir le même réglage sur toutes les sections.

La contre-lame doit être réglée de façon à être alignée au sens de la marche ou opposée à celui-ci. Si la contre-lame est réglée contre le sens de la marche, les plantes viennent se placer contre elle et sont entraînées le long de la lame de couteau. Les tiges dont le diamètre est supérieur à la distance entre la contre-lame et le tranchant de la lame sont entaillées ou complètement sectionnées.

Rigidité des tiges

Les plantes aux tiges souples ou rigides se comportent différemment quand elles se placent contre la contre-lame lorsque celle-ci est réglée contre le sens de la marche. Les tiges souples fléchissent tandis que les tiges rigides sont inclinées obliquement vers l'avant et placées contre le fil de la lame qui les sectionne. La quantité de plantes inclinées obliquement vers l'avant est fonction du réglage de l'angle contre le sens de la marche. Plus l'angle par rapport au sens de la marche est grand, plus les plantes sont inclinées obliquement vers l'avant. Si l'angle est trop important par rapport à l'épaisseur et la rigidité des tiges des plantes, il se peut alors que les plantes aux tiges les plus épaisses ne puissent entrer dans l'ouverture et se plient au lieu de passer à travers les porte-lames. Si l'angle est trop petit, on ne peut tirer profit de la différence de rigidité entre les tiges des cultures et celles des mauvaises herbes. Cela peut être souhaitable lorsqu'il y a peu de différence de rigidité entre les tiges des cultures et celles des mauvaises herbes, et que l'on veut juste profiter de la différence d'épaisseur.

Angle du bord des lames

En augmentant ou en diminuant cet angle, on augmente ou on réduit la distance entre la contre-lame et le bord de la lame.

Ce réglage de l'angle a également un autre effet : l'augmentation de l'angle des porte-lames par rapport au sens de la marche crée un mouvement des plantes, celles-ci se déplaçant de bas en haut dans l'espace qui sépare le bord de la lame et la contre-lame. En inclinant le tranchant du couteau vers le haut, celui-ci peut mieux "attraper" et couper les ramifications. Une inclinaison vers le haut de la lame de couteau est aussi plus efficace pour couper les plantes aux tiges rigides sans ramifications. La hauteur de la ligne de coupe est affectée par l'angle par rapport au sens de la marche du fait du déplacement. Plus l'angle est élevé, plus la ligne de coupe l'est également, les plantes

s'étant déplacées avant de rencontrer le bord de la lame à un niveau plus haut.

Le réglage doit être effectué sur chaque section en dévissant d'abord les boulons de fixation du couvercle, puis les boulons de blocage du dispositif de réglage concerné. Il est important de dévisser légèrement les boulons de fixation pour que ceux-ci ne soient pas affectés une fois le réglage terminé. Dans le cas présent, c'est le couvercle qui se déplace. Prendre ensuite la poignée fournie avec la machine et pousser celle-ci en plaçant le trou dans la broche ronde inférieure et entre les deux entretoises qui contrôlent ce réglage. Déplacer la poignée pour la mettre dans la position et l'angle souhaités. Verrouiller ensuite la position de réglage en serrant les boulons de blocage du dispositif de réglage, puis les boulons de fixation du couvercle.

Vitesse des brosses rotatives

Les brosses rotatives permettent d'enlever les végétaux coupés mais aussi d'entraîner et faire entrer les plantes. La vitesse de progression doit toujours être adaptée à la quantité de végétaux à couper et doit donc être réduite dans les peuplements denses afin que les brosses rotatives aient le temps de balayer les parties de végétaux sectionnées. Les brosses rotatives sont entraînées par un moteur hydraulique qui est couplé à la prise hydraulique du tracteur par deux flexibles. Celui-ci entraîne à son tour les brosses rotatives au moyen d'une transmission par courroie. La tension de la courroie est contrôlée avec la vis de réglage située sur la fixation du moteur hydraulique. Sur le moteur hydraulique se trouve une régulation de débit qui permet de régler la vitesse des brosses. Pour l'ouvrir, il suffit de dévisser le bouton, pour la réduire de le revisser. Le réglage est verrouillé à l'aide du contre-écrou. Sur la plupart des tracteurs, il est possible de réguler le débit hydraulique directement depuis la cabine ou en changeant le régime du moteur.

La hauteur des brosses rotatives au-dessus des lames est réglée à l'aide du dispositif de réglage qui se trouve sur les flancs extérieurs de chaque section. Il est recommandé de régler cette distance aussi près des lames que possible tout en évitant que les brosses passent entre les lames. La position des brosses rotatives peut également être réglée horizontalement en desserrant les quatre boulons qui maintiennent le palier sur lequel les brosses sont fixées. Lorsque la quantité de plantes qui doit passer dans la machine est importante, il peut être judicieux de déplacer vers l'avant les brosses rotatives. Il faut cependant tenir compte de l'accouplement à griffes qui entraîne les brosses rotatives entre les différentes sections et veiller à ce qu'il puisse facilement se

mettre en place lors du repliage ou dépliage des sections extérieures.

Inclinaison vers l'avant de la machine

Pour que la boîte ou la poutre transversale de la machine n'appuie pas trop sur les tiges rigides des plantes, par exemple lorsque l'on passe après la phase d'élongation des tiges des céréales, il est possible d'incliner l'ensemble de la machine vers l'avant afin que les porte-lames pointent davantage vers le bas. Pour ce faire, il faut limiter la longueur de la barre de liaison du tracteur et augmenter la hauteur des roues d'appui arrière. L'espace à travers les porte-lames s'ouvre ainsi davantage, et la végétation qui a déjà passé le fil du couteau ne risque pas d'empêcher le passage des autres végétaux.

Vitesse de progression

La vitesse de déplacement du tracteur affecte elle aussi la façon dont la végétation passe à travers la machine et donc les résultats obtenus. Plus la vitesse est grande, plus la végétation passe rapidement à travers la machine, ce qui signifie donc que les lames saisissent plus facilement les plantes. Ceci est particulièrement utile lorsque l'on veut sectionner des mauvaises herbes en fleur qui ont une inertie en raison de leur poids.

La vitesse de progression doit donc toujours être adaptée à la quantité de végétaux à couper et doit donc être réduite dans les peuplements denses afin que les brosses rotatives aient le temps de balayer les parties de végétaux sectionnées.